

Pour les personnes sourdes et malentendantes, les cinémas sont souvent **vecteurs d'exclusion** de la vie sociale et culturelle. Le **manque de sous-titrage** génère **énormément de frustrations**.

Il n'est pas rare que les personnes sourdes et malentendantes issues de familles mixtes (c'est-à-dire composées d'entendants et de sourds / malentendants) rencontrent des obstacles. Il y a la **frustration que de ne pouvoir partager cette activité familiale** susceptible de parfaire l'entente et la cohésion du groupe, pour les sourds/malentendants, et la **frustration de ne pouvoir s'y rendre**, par empathie vis-à-vis de leurs proches, pour les entendants.

Mais la situation n'est pas irréversible. Pour renforcer l'accessibilité, il faut prendre plusieurs facteurs en considération. Certains conseils généralistes se retrouvent sur d'autres pages. Ici, vous trouverez néanmoins des pistes rencontrant la réalité spécifique des cinémas.

Pour les **journées/soirées spéciales** d'avant-première, par exemple, **des discours ou débats** ont lieu avant et après la diffusion du film. Pour adapter cela, renseignez-vous **ici**.

AGENCEMENT DES LIEUX

La signalétique

Pensez à une signalétique visible, visuelle, claire et intelligente pour le plan des **différents espaces** (salles, guichet d'achat, espace de restauration, WC...), **les numéros des salles**, **la tarification des films** et la tarification des produits vendus en général (magasin, **restaurant** interne...)Le dégagement des espaces.

SOLUTIONS TECHNOLOGIQUES

Les sous-titrages

- Les films et autres vidéos diffusés doivent faire systématiquement l'objet de **sous-titres**: nombre de cinémas privilégient en effet les sons, voix et doublages, ce qui constitue un problème évidemment insurmontable pour les personnes sourdes. S'il n'est pas rare de voir que les films en langue étrangère sont sous-titrés dans les petits cinémas amateurs de films d'art et d'essai, **les films en langue française** ne le sont, quant à eux, pas systématiquement. C'est un manque à pallier pour le bien-vivre de chacun.
- **Indiquez** sur vos **supports promotionnels** (site web, affiches, flyers) **si les films sont sous-titrés et/ou quand ils le sont**, de manière à avertir le public sourd de l'accessibilité de vos **diffusions**. Attention, nous vous déconseillons d'indiquer comme étant sous-titré un film qui ne l'est que partiellement ! Cela risque de générer de la frustration une fois devant l'écran.

L'achat de billets

- Prférez les **bornes d'achats électroniques**. Elles doivent être claires et simples d'utilisation.
- Le guichet d'achats peut être source de quiproquos. Si aucune borne électronique n'a été mise en place, il convient de permettre aux personnes sourdes et malentendantes de pouvoir facilement indiquer le film que l'on souhaite visionner.
- Préparez des **supports visuels écrits** (flyers, affiches, écrans...) permettant aux personnes sourdes et malentendantes d'indiquer du doigt le film qu'elles souhaitent visionner. Privilégiez les solutions de communication simples et efficaces !

- Au niveau de l'accueil du public, il faut que **l'accueillant soit correctement éclairé** pour être compréhensible, soit en lecture labiale soit en langue des signes, pour la personne sourde ou malentendante. Pour tous les conseils qui concernent [l'accès au lieu](#), [l'accueil](#), [la sécurité](#), etc., nous vous proposons de consulter les pages qui approfondissent le sujet.
- **L'impression d'un ticket** indiquant le titre du film ainsi que la salle où il est diffusé est aussi un service rendu aux personnes sourdes et malentendantes. Il s'agit pour elles de s'assurer qu'elles ont bien été comprises, et de savoir dans quelle direction aller (à condition qu'un plan des lieux soit affiché quelque part, comme mentionné préalablement).
- Il est rassurant pour la personne sourde/malentendante de connaître la **durée de l'entracte** s'il y en a une. Pour ce faire, on peut afficher la durée de la pause ou utiliser un compte à rebours sur un écran.

La boucle à induction magnétique

Il est recommandé d'installer **une boucle à induction magnétique à l'accueil et dans la salle de projection**. [La page consacrée aux boucles à induction magnétique](#) présente leur fonctionnement et les différents systèmes existants.

Une boucle magnétique fixe est indiquée pour les salles de projections tandis que le système portable est plus indiqué pour l'accueil.

En soi, ce n'est pas très compliqué, concernant la boucle fixe, il suffit d'installer un fil qui fait le tour de toute la salle, pour que n'importe quelle personne sourde ou malentendante puisse l'activer, peu importe l'endroit où elle décide de s'asseoir.

SOLUTIONS HUMAINES

Le personnel de l'accueil

Si le personnel de l'accueil n'est pas formé à la langue des signes et/ou ne connaît pas les règles élémentaires de communication pour faciliter la lecture labiale, la situation de [l'accueil](#) peut provoquer de l'agacement et une rupture d'interaction entre le personnel et la personne sourde ou malentendante. Pourtant, si les personnes sourdes et malentendantes sont [informées](#) que quelqu'un à l'accueil peut les comprendre et leur donner sans problème les informations dont elles ont besoin, même au minimum, elles se sentent rassurées. Cela peut constituer un premier critère de passage à l'acte pour se rendre au cinéma.

- Nous souhaitons attirer votre attention sur la tournante des employés d'accueil. Dans certains, ce sont des étudiants ou des saisonniers qui sont affectés à la tâche de l'accueil public et ces employés changent d'une saison à l'autre.
- Il faut essayer de s'assurer que ces employés reçoivent les informations ou la **sensibilisation** qui leur permettront d'accueillir les publics spécifiques pour lesquels vous souhaitez être accessible. Cela peut faire l'objet d'une **note d'information**, d'un **teambuilding** ou d'une **petite formation** par un responsable à défaut d'une organisation ou d'une personne spécialisée, ou même être un **critère d'engagement**. Vous pouvez **organiser l'accueil** aussi de telle façon à ce que ces publics s'adressent directement à un responsable ou un accueillant précis.
- Il peut s'avérer judicieux d'intégrer dans l'équipe **des employés, des bénévoles, des stagiaires sourds et malentendants**. Une telle démarche permet de favoriser leur inclusion, mais est également porteuse en termes d'enrichissements réciproques. **La diversification de l'équipe** permet de prendre conscience de la réalité et des besoins de ce type de public. Il génère davantage de respect, d'empathie et de compréhension.

RÉFÉRENCES

- Si vous connaissez des cinémas accessibles aux sourds et malentendants (ou si le vôtre en fait partie), pensez à renseigner leur existence sur [le site Access-I](#) pour renforcer leur visibilité.
- Si vous désirez apprendre la langue des signes de Belgique francophone, voici [un espace](#) qui explique ce qu'il faut savoir à ce propos (formules de cours, écoles et associations, supports de cours,...).